

AKT III

Teatr reprezentuje las; w głębi widać wzgórek okryty krzewami.

Scena I

Bryndas, Morgał, Świstos, Kwicołap i inni Górale i Górali przychodzą z łupem.

19. Śpiew Górali

Allegretto

4

Bryndas

1

p

Wszystko lebsko się u - da - ło, mamy by - dło, ma-my

p

rynd. *o - wce, nie-chaj po - zna - ją kra - ko - wce, co u - mie - my, choć nas*

2

rynd. *ma - lo,*

noy I *co u - mie - my, choć nas ma - lo. *mf* Sto wie -*

noy II

asy

3

T. I *- przaków, a wo - ly? *p* Jak się to wy - prze-da*

B. *świń ze dwieście. A ko - zioł tłu-szy? *p* Jak się to wy - prze-da*

T. I
II

B.

w mieście, be-dzie cem hu-lać w za-pu-si-y, be-dzie- cem hu-lać w za-pu-si-y.

mf

Brynd.

legato (4)

Więc się cie-smy, przy-ja-cie-le, ma-my zern-stę, ma-my

p

Brynd.

T. I
II

B.

chwałę. U-ka-rzem chło-py zu-chwałę i zdo-by-cy ma-my wie-le.

i zdo-

mp

⑤

T. I
II

- by - cy ma - my wie - le. A-le gdy nas ze - chcą go - nić?

B.

Gdy ze-

⑥

And.

Trzeba nam się dzie - lnie bro - nić i zwy -

T. I
II

- chcą by - dło od - bie - rać?

B.

⑦

And.

- cię - zać lub u - mie - rać.

T. I
II

Trzeba nam się dzielnie bro - nić i zwy -

B.

S. A. Bra - cia, stój - my mę - znie

T. - cie - zać lub u - mierać. Bra - cia, stój - my mę - znie

B. Bra - cia, stój - my mę - znie

mf

S. A. wboju, nie za - lu - jmy krwi i zno - ju, nie za -

T. wboju, nie za - lu - jmy krwi i zno - ju, nie za -

B. wboju, nie za - lu - jmy krwi i zno - ju, nie za -

f *mf*

⑧

S. A. - lu - jmy krwi i zno - ju. Wszak, choć ca - sęm li - cha spra - wa, ten ma

T. - lu - jmy krwi i zno - ju. Wszak, choć ca - sęm li - cha spra - wa, ten ma

B. - lu - jmy krwi i zno - ju. Wszak, choć ca - sęm li - cha spra - wa, ten ma

pp

S. A. *slu - sność, co wy - gra-wa.* Wszak choć
 T. *slu - sność, co wy - gra-wa.* Wszak choć
 B.

mp cresc. *f sim.*

9
 S. A. *ca - sem li - cha spra-wa, ten ma słusność, co wy - gra - wa, ten ma*
 T. *ca - sem li - cha spra-wa, ten ma słusność, co wy - gra - wa, ten ma*
 B.

S. A. *słusność, co wy - gra-wa.*
 T. *słusność, co wy - gra-wa.*
 B.

f

(Tekst mówiony 17)

20. Śpiewy ochotne Górali

Allegretto

2

Morga! Świst. 2. Bryndas

① Razem

Morg. Świst. Brynd.

Wszyscy

1.2.3.

1. hoc, hoc, hoc!
2. łyk, łyk, łyk!
3. pęc, pęc, pęc!

1. hoc, hoc, hoc!
2. łyk, łyk, łyk!
3. pęc, pęc, pęc!

8

1.2.3.

Razem (Morgał, Świsłtos, Kurłcolap, Bryndas)

② *mf*

Lec gdy któ - ry pa-lnie z gó - ry, ma-jąc na nas da-wno chrap, wtencas, zu-chu,

p *f* *p*

co mas du-chu, za - raz wno-gi zy-wo drap! Drap, drap, drap,

8

f *mf* *p*

Wszyscy

S. A. *drap, drap, drap!*

T. *drap, drap, drap!*

B. *drap, drap, drap!*

f p

③

Morg. Suist. Kwic. *Poduś ko - zę, przyjacie - lu, niech zagra du - de - cka, ma - my w głowie do - syć chmielu,*

Brynd. *p*

Morg. Suist. Kwic. *po - tań - cym tro - se - cka.*

Brynd. *3 f*

4

Nuz z węgierska!

p

5 Meno mosso

Nuz z cy - gańska!

p

tr.

6 *tanto in largo*

Te-raz je-sce tro - skę z pańska,

p

Morg.
Świst.
Kwic.

Brynd.

te - raz je - sce troskę z pańska.

⑦ Allegro
Wszyscy

Hoc, hoc, hoc, hoc, hoc, hoc!

Hej!

molto cresc.
rall.

attacca

(Tekst mówiony 18)

21. Melodram

Agitato
Dialog i pantomina Górali

fpp

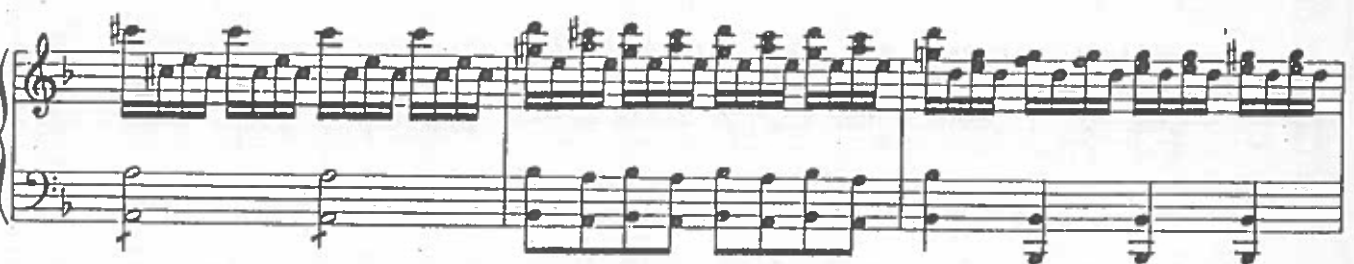
sfpp sempre pp

6

1

The musical score is written for a piano and voice. It consists of five systems of music. The first system is marked 'Agitato' and 'Dialog i pantomina Górali'. The piano part begins with a forte-pianissimo (*fpp*) dynamic. The second system is marked 'sfpp sempre pp'. The third system features a sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand, marked with a '6'. The fourth system features a similar arpeggiated figure, marked with a '1'. The fifth system continues the arpeggiated figure. The score is in 2/4 time and key of B-flat major.

Wijście i monolog Bardosa



Bardos wychodzi

Lento assai

Pantomina, chowanie się Górali



allacca

22. Marsz Kosynierów

Tempo di marcia

Muz. Karol Hofman



any y

1

Da-lej, bracia, dalej ży - wo, o-twie-ra się dla nas żni - wo, rzućwa plugi, rzućwa re - dło,

ory

Da-lej, bracia, dalej ży - wo, o-twie-ra się dla nas żni - wo, rzućwa plugi, rzućwa re - dło,

isy



2

S. A. *rzawo-jo - wać, kiej tak pa - dło. Niech tam, kto chce gospoda - rzy, niech pilnu - ją*

T. *trzawo-jo - wać, kiej tak pa - dło. Niech tam, kto chce gospoda - rzy, niech pilnu - ją*

B. *trzawo-jo - wać, kiej tak pa - dło. Niech tam, kto chce gospoda - rzy, niech pilnu - ją*

Fine

S. A. *ro - li sta - rzy, my, pa - ro - bcy, zagro - dni - ki, rzuć wapługi, bierzwa pi - ki.*

T. *ro - li sta - rzy, my, pa - ro - bcy, zagro - dni - ki, rzuć wapługi, bierzwa pi - ki.*

B. *ro - li sta - rzy, my, pa - ro - bcy, zagro - dni - ki, rzuć wapługi, bierzwa pi - ki.*

Fine f

③

S. A. *mf* Da-lej, bracia, bezoba - wy

T. *mf* Da-lej, bracia, bezoba - wy

B. *mf*

p

S. A. wi-mię wielkiej świętej spra - wy, już nie bę-dzie tak, jak by - ło, zadrży wróg przed

T. wi-mię wielkiej świętej spra - wy, już nie bę-dzie tak, jak by - ło, zadrży wróg przed

B.

4 *poco a poco*

S. A. *chłopską si - lą. Wzejdzie słońko ponad ni - wy, przyjdzie rychło dzień szczęśli - wy.*

T. *chłopską si - lą. Wzejdzie słońko ponad ni - wy, przyjdzie rychło dzień szczęśli - wy.*

B. *chłopską si - lą. Wzejdzie słońko ponad ni - wy, przyjdzie rychło dzień szczęśli - wy.*

poco a poco

cresc.

ral - len - tan - do

S. A. *Dzień Bra - te - ratwa i Swobo - dy O-dro-dzo-nej Pol - ski Mło - dej.*

T. *Dzień Bra - te - ratwa i Swobo - dy O-dro-dzo-nej Pol - ski Mło - dej.*

B. *Dzień Bra - te - ratwa i Swobo - dy O-dro-dzo-nej Pol - ski Mło - dej.*

ral - len - tan - do

mf f

⑤ *a tempo*

S. A. *Al - bo-żwa ja - cy, Je - no chłopcy Krako - wia - cy, har - da wnas du - sza, nie bo -*

F. I. II *Al - bo-żwa ja - cy, Je - no chłopcy Krako - wia - cy, har - da wnas du - sza, nie bo -*

B. I. II

a tempo

Piano accompaniment for the first system.

⑥

S. A. *je - wa się kon - tu - sza. Dość nas u - ci - ska - li, nieścier - pi - wa krzywdy*

T. I. II *je - wa się kon - tu - sza. Dość nas u - ci - ska - li, nieścier - pi - wa krzywdy*

B. I. II

Piano accompaniment for the second system.

S. A.
T. I II
B. I II

da - lej, bierzwa za o - buszki, pódźwa wszyscy do Ko - ściu - szki.

da - lej, bierzwa za o - buszki, pódźwa wszyscy do Ko - ściu - szki.

*Dal segno 8 al fine
e poi attacca nr 23*

(Tekst mówiony 19)

23. Melodram

(Monolog Bardosa na tle tremolanda kotłów ad libitum aż do sceny szturm — powtórne wejście Krakowiaków)

Timpani (Kotły) *cresc.* Werbel

sf pp *f* *attacca*

24. Pobudka do ataku

(sygnały trąbek na tle tremolanda werbla podczas natarcia Krakowiaków, ad libitum aż do wkroczenia Bardosa)

Sigla 2 Tr. 3 1. 2.

Werbel

Tr. Cor.

Dal 8 al fine

Timpani *fp* *ppp*

Tekst mówiony 20

25. Aria Bardosa z chórem

Moderato

Bardos

mf

Ży - cie

*legato**C_{mp} dolce**p*

①

1.

wzgodzie i po - ko - ju, nie daj - cie się gor - szyć świa - tu, nie ma ży - sku w ta - kim

②

rd.

bo - ju, któ - ry czy - ni krzywdę bra - tu.

Bóg nas wszystkich ró - wno

Bard.

stwa-rza, ró - wno nam się ko - chać ka - że, ie - go za - wsze u - po - ka-rza, kto bli -

Bard.

- źnie-go krwią się ma - że, kto bli - źnie - go krwią się ma - że.

rit.
poco cresc.

Wszyscy powtarzają tę arie i odchodzą w różne strony

Listesso tempo (3)

Soprany
Alty

mp

Tenory

mp

Basy

mp

p

Żyj - my w zgo - dzie i po - ko - ju, nie da - my się gor - szyć

Żyj - my w zgo - dzie i po - ko - ju, nie da - my się gor - szyć

Żyj - my w zgo - dzie i po - ko - ju, nie da - my się gor - szyć

cresc.

S. A. *cresc.*
 świa - tu, nie ma zy - sku w ta - kim bo - ju, któ - ry czy - ni krzy - wdę

T. *cresc.*
 świa - tu, nie ma zy - sku w ta - kim bo - ju, któ - ry czy - ni krzy - wdę

B. *cresc.*

④

S. A. *mf*
 bra - tu. Żyj - my w zgo - dzie i po - ko - ju, nie daj - my się gor - szyć

T. *mf*
 bra - tu. Żyj - my w zgo - dzie i po - ko - ju, nie daj - my się gor - szyć

B. *mf*

S. A. *f* *ff*
 świa-tu, nie-ma zy-sku w ta-kim bo-ju, któ-ry czy-ni krzywdę bra-tu, nie-ma
 T. *f*
 świa-tu, nie ma zy-sku w ta-kim bo-ju, któ-ry czy-ni krzywdę bra-tu, nie ma
 B. *f*

⑤
 S. A. *p*
 zy-sku w ta-kim bo-ju, któ-ry czy-ni krzywdę bra-tu.
 T. *p*
 zy-sku w ta-kim bo-ju, któ-ry czy-ni krzywdę bra-tu.
 B. *p*

sf *sf* *pp*

(Tekst mówiony 21)

26. Dwuśpiew

Stach i Bardos

Allegretto

2/4 *mf*

Vi = de

vi =

- de

p

Nie taj -

pp

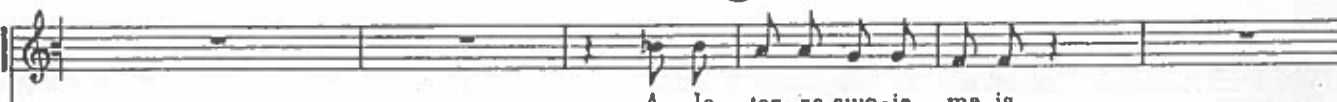
①

- noć to jest ni - ko - mu, jak mę - żo - wie żo - ny zwo - dza, tej nie lu - bia, co jest

St.  i cę - sto do in - nych cho - dza.

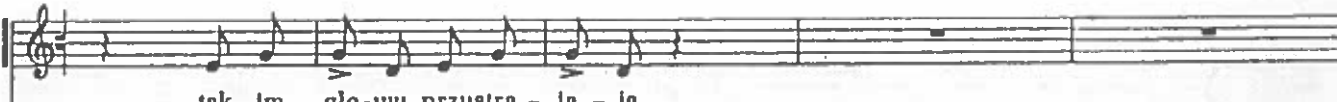
Bard.  w do - mu, i cę - sto do in - nych cho - dza, i cę - sto do in - nych cho - dza.



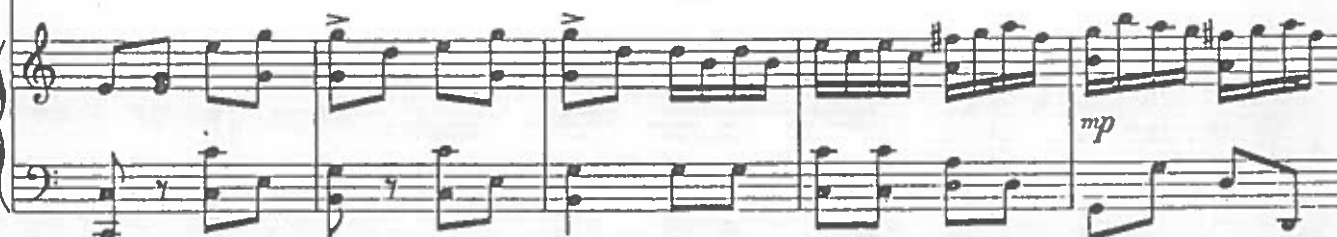
St.  A - le też za swo - je ma - ją.

Bard.  bo po - boczne marmo -



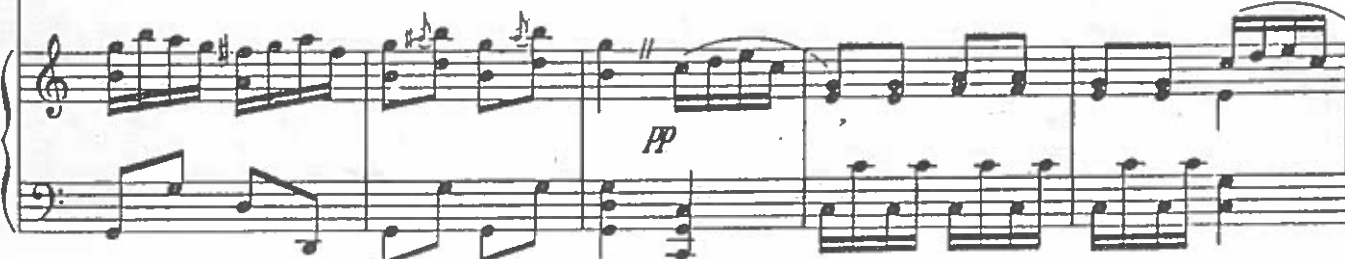
St.  tak im gło - wy przysła - ja - ją,

Bard.  - ze - le że cho - dza kle - by da - nie - le.



..  wet' za

d.  Tak za - zwy-czaj by - wa w świe - cie,

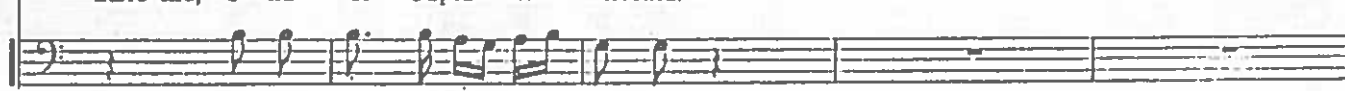
 *pp*

t.  wet, dar - mo nic nie ma, o - na ci odpla - ci

d.  zrób je - den fi - giel ko - bie-cie,



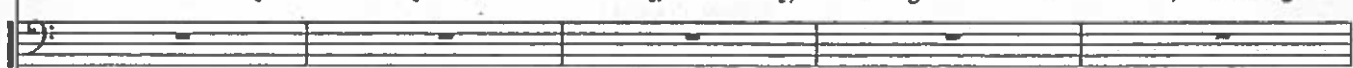
t.  dwie-ma, o - na ci odpla - ci dwiema.

d.  o - na ci' odpla - ci dwiema.

 *p*

④

St. 
 Ja więc nie chcę zdradzać zo - nę, bo chcę, a - by mnie ko - cha - ła, a - by

Bard. 

 *pp*

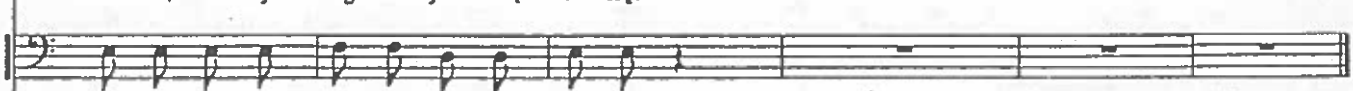
St. 
 mnie je - dne - go mia - ła, a ja tyl - ko je - dna o - nę, a - by mnie je - dne - go

Bard. 
 a - by go je - dne - go



⑤

St. 
 mia - ła, a ja tyl - ko je - dna o - nę.

Bard. 
 mia - ła, a on tyl - ko je - dna o - nę.

 *p* *mf*

(Tekst mówiony 22)

27. Aria Basi

Andantino grazioso

2/4 *mp*

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth notes with slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment of eighth notes.

mf *leggiere* ①

Je - stem do - bra jak ba - ra-nek, Je - stem

The first vocal entry is marked *mf* and *leggiere*. The piano accompaniment features triplet figures in the right hand and a steady eighth-note bass line.

sło - dka jak ,cu - kie - rek, kiej mnie nie zdra - dza ko - cha-nek, kiej nie

ad lib. 8

The second vocal entry continues the melody. The piano accompaniment includes triplet figures and a final flourish marked *ad lib.* and 8.

② *ral - len - tan - do*

cho - dzi do fry - je - rek, kiej nie cho - dzi do fry - je - rek. A-le

8 C

The third vocal entry is marked with a circled 2. The piano accompaniment features a triplet figure and ends with a final chord marked 'C'.

③ *in tempo*

Basia

gdy - bym to do - cie - kła, ze mnie Sta - sio o - su - ku - je, ze, zdraj -

C p *mf* *p*

allargando *a tempo*

Basia

- ca, in - na ca - lu - je, sta - la - bym się je - dzą z pie - kła.

mf

rit. ④ *a tempo*

Basia

Jej bym war - ko - ce wyr - wa - ła, a je - go bym wałkiem spra - ła,

pp

Basia

tak bym tłu - kła, tak bym bi - ła, az - bym zdra - dzać od - u -

mf

⑤

- cy - ła, az-bym zdra-dzać od - u - cy - ła.

mf

mf

Tempo I

Wiem ja,

p

pp

2
4

⑥

jak w świecie mę - zo-wie cę - sto zo - nom my - dla o - cy: „Mo - je. zy - cie, mo - je

2
4

ral - len - tan - do

zdro-wie, ja cię kocham z ca-lej mo-cy, ja cię ko-cham z ca-lej mo-cy". A kie-

ad lib. 8

C

PWM
1608

♩ = ♩ in tempo

Basia

- dy za drzwi wy - cho - dzi, już o zo - nie a - ni wspo-mnie; oj, cè-

Cp *mf* *p*

Basia

- muz mi się nie go - dzi wziąć ich na na - u - kę

rit.

⑦ *a tempo*

Basia

do mnie. Takbym ilu- kła, tak bym bi - ła, az-bym

mf *pp*

Basia

zdradzać od - u - cy - ła, az-bym zdra - dzać od - u - cy - ła, az-bym

(8)

Asia

zdra - dzać od - u - cy - la,

sz-bym zdra - dzać od - u -

mp

Asia

- cy - la.

*mf**allacca*

28. Muzyka

Górale i Krakowiaczy schodzą się na ile muzyki.

Moderato

C pp legato *sempre dim.*

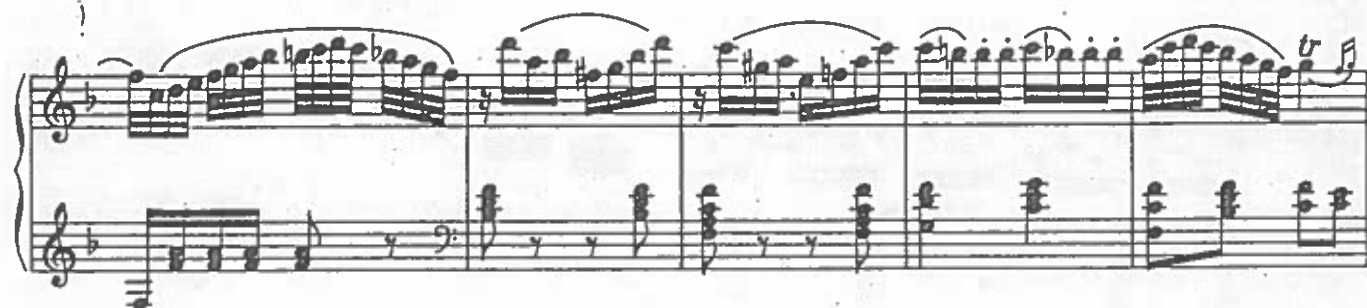
*rit.**ppp*

(Tekst mówiony 23)

29. Bardos i chór

Moderato

Vi=

 $\frac{2}{4}$ *p*

=de

(2) *legato*

dos. 3 *mf*

Nie ci nam da - ją, któ - rzy są bo - ga - ci,

p

ard. 4

nie ci, co przy - mus lub in - te - res ma - ją; bo pierw - si

Bard.

da - ją. co zdar - li z swych bra - ci, dru - dzy do la - ski

Bard. 5

wzgarde przy - lą - cza - ją. Lecz ten mi da - je dar ze wszech miar

pp

Bard. *rall.*

dro - gi, kto z ser - ca da - je, choć sam jest u - bo - gi.

⑥ *a tempo*

Soprany
Alty

Tenory

Basy

p

Nie ci nam da - ją, któ - rzy są bo - ga - ci,

Nie ci nam da - ją, któ - rzy są bo - ga - ci,

a tempo

pp

S.
A.

T.

B.

nie ci, co przy - mus lub in - te - res ma - ją;

nie ci, co przy - mus lub in - te - res ma - ją;

7

S. A. bo pier-wsi da - ja, co zdar - li z swych bra - ci,

T. bo pier-wsi da - ja co zdar - li z swych bra - ci,

B.

S. A. *mf* dru - dzy do la - ski *rall.* wzgardę przy - łą - cza - ją. *p* *CORDO A CAPPELLA*

T. *f* dru - dzy do la - ski *rall.* wzgardę przy - łą - cza - ją. *p*

B. *mf*

8 *a tempo legato* Kurtyna ral - - len - - tan - - do *mf espress.* *pp*

Koniec aktu III

30. Muzyka przed aktem IV

Andante misterioso

Musical score for 'Muzyka przed aktem IV'. The score is in 6/8 time, marked 'Andante misterioso'. It features a piano introduction with a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a 6/8 time signature and a 'pp' (pianissimo) dynamic. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The score concludes with a 'rall.' (rallentando) marking and a 'pp' dynamic.

(Tekst mówiony 24)

AKT IV

Teatr wystawia to samo co w pierwszej odsłonie.

Scena I

31. Śpiewka Doroty

Dorota sama

Muz. K. KURPIŃSKI

Moderato

Musical score for 'Śpiewka Doroty'. The score is in 3/8 time, marked 'Moderato'. It features a piano introduction with a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a 3/8 time signature and a 'p' (piano) dynamic. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The score includes a 'sim.' (simile) marking and a 'pp' (pianissimo) dynamic.

Dorota

Vocal score for Dorota's song. The score is in 3/8 time, marked 'Moderato'. It features a vocal line with a treble staff and a piano accompaniment with a bass staff. The vocal line includes two verses of lyrics. The piano accompaniment includes a 'pp' (pianissimo) dynamic and a 'simile' marking.

1. Ser - ce nie slu - ga, nie zna, co to pa - ny,
2. Pla - ce w kla - tec - ce wię-zio-na pta-sy - na,

or. nie da przemo- cą o-kuć się w kaj-da - ny. Wol - no - ścia zy - je,
ze by - ła wol - na, so-bie przy - po - mi - na. A choć jej pta - śnik

simile *p*

Dor. 1. do wolno - ści wzdycha, bez niej jak kwia-tek bez ro - sy u - sy - cha,
da-je dość zy-wno-ści, je-dnak przez sce-ble *espress.* wzdycha do wol-no - ści,

Dor. 2. bez niej jak kwia-tek bez ro-sy u - sy - cha.
je - dnak przez sce-ble wzdycha do wol-no - ści.

mf

f *Fine*

D. s. & al fine

(Tekst mówiony 25)

32. Wejście Jonka i Bryndasa

Moderato

(Tekst mówiony 26)

33. Dwuśpiew Jonka i Bryndasa.

Moderato

Jonk

Bryndas

2

4/8

8

jał wy-prawiać strasne
Po-tem sam uciekł na

Najprzód wziął ja - kąż ma - chi - nie.
Najprzód ciągnął drut przez drogę

4/8

f

p

Jon.

Brynd.

dzi-wa,
gdyś

po-tem dia-bły do się wzy-wał.
Po-tem im chciał wy-bić eko-rs

po-tur-bo-wał nas też ksy-ne.
Po-tem nas uderzył w no-gę

Ka-zał się cu-pry-nom
Po-tem nam kazał pow-

①

1. car-ciej hordzie w nich u - derzyć,
Po-tem groził po-tem ra-jat po-tem znów przemawiał
 Po-tem ja-kiś dai-wy

1d. je-zyc,
stawac grzesnym cielskom za-dał bó-le,
Po-tem ka-zał rę-ce do-wuc'

②

1n. cu-le.
ba-jat I cóż z te-go, przeciez ży-jem.
Po-tem własy po-wsta-ły - wi-ły

1nd. Cu-le, a-le gro-ził ki-jem...
Po-tem po-dawał bu-tel-ki Po-tem ka-zał się po-
Po-tem spuścił drit nie-

③

1on. myśl o wa-śni wszelkiej przegnać,
Po-tem kręcił jakies wa-ty ja-kiś cu-da za-po-
Po-tem nas wysłuchi-

1ynd. - je-dnać,
wielki Mówił do nas jak do bra-ci,
Po-tem ka-zał stanąć w ko-ło

Jon. *a tempo*
- wie dał,
- derzył o zwycięstwie ja-kimś ga-dał. Wre-ście
rall. Potem nikt już w cud nie wierzył.

Brynd. *a tempo*
ja - kąż wółność, pał go ka - ci! Wre-ście
Potem rozśmiał się we - so - ło

rall. *a tempo*

④

Jon. *rall.*
dia-beł to zro - zu - mi, co ten ma - dry clo-wiek u - mi, co ten ma - dry clo-wiek

Brynd. *rall.*
dia-beł to zro - zu - mi, co ten ma - dry clo-wiek u - mi, co ten ma - dry clo-wiek

p cresc. *3* *3* *3*

⑤ *a tempo*

Jon. *a tempo*
u - mi.

Brynd. *a tempo*
u - mi.

f

(Tekst mówiony 27)

34. Śpiewki Krakowiaków i Górali

Muz. K. Kurpiński

Allegro moderato

ianki
alki

Pę - dzą trzo - dę z łąk pa - ste - rze, ˘ kwil - lą już muł - tan - ki,



③ Krakowiacy
i Górale

Krakowianki
i Góralki

dnj-cie, dziewczki, na wle-ce - rzę chłopcom mleka wdzban - ki. Oj, dziewczęta nam nie trwoga,

mf

Krakowiacy
i Górale

bę-dą dla nas hoj - ne, ma-my, wejcie, chwa-lić Bo-ga, kró-wki do-syć doj - ne.

④

Krakowianki
i Góralki

Pię-kne u nas są cie-li - cki, tłu-sie i fer - ty - cne, a - le za to

p leggiero *p*

Krakowiacy
i Górale

Krakowianki
i Góralki

wa-se by-cki ma-ją róż - ki śli - cne. Pię-kne u was są cie-li - cki,

owiacy
brale

tłu-ste i fer - ty - cne, a - le za to na - se by - cki ma - ja ró - zki ál - cne.

5

S.
A.
T.
B.

Hoc, hoc,
Hoc, hoc,
Hoc, hoc,

ff hoc, hoc
ff hoc, hoc

f *mf* *f* *mf*

S.
A.
T.
B.

hoc, hoc,
hoc, hoc,
hoc, hoc,

ff hoc, hoc!
ff hoc, hoc!

(Tekst mówiony 28)

35. Muzyka na odejście

Allegro moderato

5x

Soprany
Alty

2
4

hoc, hoc

Tenory

2
4

hoc, hoc

Basy

2
4

hoc, hoc

5x

f *sempre dim.*

Powtórzyć pięć razy.
ciągle ściągając, aż do ppp

(Tekst mówiony 29)

36. Aria Doroty

Allegretto

2
4

p

①

Dor.

Nie wiem, co to się w tym świę-ci, ze no - wość człowieka

pp

Or. *-nę - ci i do sma - ku mu przy - pa - da, ze az za nią się prze - pa - da.*

2
Or. *Cu - dza rzec le - piej sma - ku - je, a je - sce kiej mło - da*

Or. *zon - ka, ma - jąc sta - re - go mał - zon - ka, za - dnej swo - bo - dy nie cu - je, za - dnej*

sonore *pp*

3
Dor. *swo - bo - dy nie cu - je.* *Zwy - cają*

Dor. to mę - za sta - re - go zrę - dzić, za my - kać i fu - kać, o - tóż to zem - sta na

Dor. nie - go, ze - by go skła - dnie o - su - kać, ze - by go skła dnie o - su - kać.

rall. *rit.*

cresc. *mp*

6 8

④ **Meno mosso**

Dor. Bę - dę cię, Sta - su, ko - cha - ła, by - lem cię tyl - ko do - sta - ła,

pp dolce *p*

⑤

Dor. by - lem cię tyl - ko do - sta - ła. Wszak nie ja pier - wsza to ro - bie,

p *leggiere*

6 *pp rit.* *a tempo*

Dor. wie - le tak po - zwa - la so - bie, wie - le tak po - zwa - la so - bie.

pp *P legato* *dim.*

(Tekst mówiony 30)

Scena IV

37. Wodewil

Paweł, Zośka, Basia, Jonek, druchny, družbowie i wiele Krakowiaków
wychodzą z karczmy, tańcząc.

tylko dion

Andantino

2 $\frac{2}{4}$ *mf* *f*

inny tekst -

1

Bartłomiej Juz więc wszystkie na - se swa - ry na wie - ki skoń - co - ne,

Bardos te - a - tro - we

p

②

Bard. ble - dną cza - ry, czas spu - ścić o - po - nę.

Wawrz. Tej śpie - wo - gry sens włącz z y - wy.

Razem: Jon.
Bartł.

Jon. Jedność, zgoda, dziwnad dzi - wy, a to cudnad cu - dy!

Bard.
Wawrz.

Wawrz. słu - chajcież go, lu - dy: o - to cudnad cu - dy!

③ Poco più mosso
non legato

Powtarza się tyle razy, ile kupletów śpiewać mają aktorzy

38. Chór

(po ostatnim kupiecie)

Moderato

1

S. A. 1. Bra - ter - ska ró - wność i wie - czna zgo - da niechaj pod na - szym
2. Bra - ter - ska ró - wność i wie - czna zgo - da ca - ła - go świa - ta

T. Bra - ter - ska ró - wność mi - łość i zgo - da niechaj pod na - szym
1. Bra - ter - ska ró - wność i wie - czna zgo - da niechaj pod na - szym
2. Bra - ter - ska ró - wność i wie - czna zgo - da ca - ła - go świa - ta

B.

mf

2

S. A. da - chem pa - nu - je, niech in - nych kra - jów przewro - tna mo - da
niech zwią - że lu - dy. Naj - większych o - flar, bracia, nie szko - da,

T. da - chem pa - nu - je, niech in - nych kra - jów przewro - tna mo - da
da - chem pa - nu - je, niech in - nych kra - jów przewro - tna szko - da
niech zwią - że lu - dy. ~~Naj - większych~~ o - flar, bracia, nie szko - da
niech to świat po - zna, że gdzie pro - sto - ta

B.

mf

Fine (3)

S. A. *glów nie za - wra - ca i serc nie psu - je. Po wiekach krzy - wdy,*
a - by się sta - ły wre-szcie te cu - dy.

T. *glów nie za - wra - ca i serc nie psu - je. Po wiekach krzy - wdy,*
~~*niech to świat po-zi-*~~
tam jeszcze serce-ra zosta-je cno - ta.

B. *glów nie za - wra - ca i serc nie psu - je. Po wiekach krzy - wdy,*
~~*niech to świat po-zi-*~~
tam jeszcze serce-ra zosta-je cno - ta.

Fine *p*

S. A. *walk krwawych, zno - ju, niechaj nam świe - ci Słoń-ce Po - ko - ju!*

T. *walk krwawych, zno - ju, niechaj nam świe - ci Słoń-ce Po - ko - ju!*
ze gdzie pio - sto - ta tam e-sz-cie serce-ra zosta-je cno - ta.

B. *walk krwawych, zno - ju, niechaj nam świe - ci Słoń-ce Po - ko - ju!*
ze gdzie pio - sto - ta tam e-sz-cie serce-ra zosta-je cno - ta.

*D.s. al fine
e poi coda*

Coda

S. A. T. B.

Wol -
MI
Wol -

S. A. T. B.

nościł Po - kójl Po - - kójl
nościł MI - kójl Po - kójl
nościł kójl Po - kójl

Mitosi zgodę
PWM
160H

Kurtyna
Koniec aktu IV

Koniec II

DODATEK

7. Cavatina

(w tonacji poprzedniej)

Bardos

Andante

6/8 *pp cantabile*

p

mf

espress.

p *pp*

Bard.

mf a tempo

1. Świat sro - gi, świat prze-wro - tny, na o - pak waszy-śko
2. sroż-szy los nas nę - ka, tem mę - żniej stać mu

p dim. e rall. *pp*

Bard.

5

rall. a tempo

i - dzie: kto nie wart, pan sto kro - tny, a człek pocz-ci - wy, w bie - dzie. Lecz
trze - ba, kto po - dło przed nim kłę - ka, ten nie wart wzglę-dów nie - ba. Mnie

Bard.

rit. a tempo

ro - zum, gó - rę bie - rze, tem so bie ży - cie sło - dzę: i
cho - ciaż głód doj-mu - je, lecz du - szy mej nie szko - dzi, śpie -

mp

Bard.

6

1. 2.

Ja pò-ro - szyć w pie - rze, choć dziś bez bu - tów cho - dzę. 2. Im
- wa - niem bie-dę tru - je, we - so-łość - tro - ski sło - dzi.

p mf



9. Cavatina

(w tonacji wyższej)

Bardos

Andante

Bardos

Nie-

6
8 *p cantabile*

①

Bard.

~mą - dry, kto wśród dro - gi z prze - stra - chu tra - ci mę - stwo, iu -

pp

Bard. *rall.* *a tempo*

sroż - sze cie - rnie, glo - gi, tem mił - sze jest zwy - cie - stwo. Na

Bard. ② *rit.* *a tempo*

gó - rze mie - szka śla - wa, a szczę - ście je - szcze wy - żej: lecz

mp

Bard.

gdy chcą nie u - sta - wa, wnet się człek do nich zbli - ży.

③ *rall.*

mf *espress.* *p*

29. Bardos i chór

(w tonacji niższej)

Moderato
Vi=

③

Bard.

Nie ci nam da - ją, któ - rzy są bo - ga - ci,



④

Bard.

nie ci, co przy - mus lub in - te - res ma - ją; bo pierwsi



Bard.

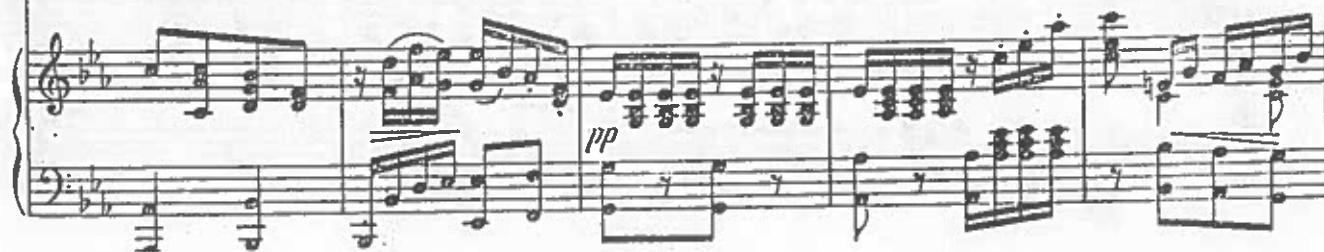
da - ją, co zdar - li z swych bra - ci, dru - dzy do la - ski



⑤

Bard.

wzgardę przył - cza - ją. Lecz ten mi da - je dar ze wszechmiar



Bard. *rall.*

dro - gi, kto z ser - ca da - je, choć sam jest u - bo - gi.

Ⓟ *a tempo*

S. *p* Nie ci nam da - ją, którzy są bo - ga - ci,

T. *p* Nie ci nam da - ją, którzy są bo - ga - ci,

B. *p*

a tempo

S. *p* nie ci, co przy - mus lub in - te - res ma - ją;

T. *p* nie ci, co przy - mus lub in - te - res ma - ją;

B. *p*

(7)

S. A. bo pier - wsi da - ja, co zdar - li z swych bra - ci,

T. bo pier - wsi da - ja, co zdar - li z swych bra - ci,

B.

S. A. *mf* dru - dzy do la - ski *rall.* *p* wzdarę przy - lą - cza - ją.

T. *mf* dru - dzy do la - ski *p* wzdarę przy - lą - cza - ją.

B. *mf* dru - dzy do la - ski *p* wzdarę przy - lą - cza - ją.

(8) *Kurtyna*
a tempo

mf espress. legato *rall.* *pp*